

How to Collect a Saliva Sample for a Cortisol Test

Collecting a Saliva Sample

Read all the instructions before collecting a sample. It's important to follow the instructions so it is collected the right way. This will help your test results be correct.

Before You Collect a Sample

- Do not use any steroid inhalers for 24 hours before collecting a sample.
- Do not use any creams or lotions that contain steroids such as hydrocortisone.
- Do not collect a sample if your gums or the inside of your mouth is bleeding. Talk to your health care provider if you often have one or both of these problems.
- The collection device should not be used by children under the age of 3. Children under the age of 10 should have help from an adult.
- Do not brush or floss your teeth before collecting the sample.
- Do not eat or drink 30 minutes before collecting the sample.
- Use the SARSTEDT® Salivette® collection device only.
- Do not touch the swab with your fingers.
- Your health care provider will give you instructions for what time to collect your sample. Follow any instructions he or she gives you.

Collect the sample at _____ a.m. / p.m.

Как собрать образец слюны для анализа на кортизол

О сборе образца слюны

Прочтите все инструкции перед тем как собирать образец слюны. Важно следовать этим инструкциям, чтобы образец был собран правильно. Это поможет избежать ошибок в результатах анализа.

До сбора образца

- За 24 часа до сбора образца запрещается использовать стероидные ингаляторы.
- Нельзя использовать ни кремы, ни лосьоны, если в них содержатся стероиды, например, гидрокортизон.
- Не собирайте образец, когда у вас кровоточат десны или слизистая оболочка полости рта. Если у вас это бывает часто, обратитесь к лечащему медицинскому специалисту.
- Контейнер для сбора слюны нельзя использовать для детей моложе 3 лет. Детям до 10 лет при сборе образца должен помогать взрослый.
- Перед сбором образца нельзя чистить зубы или использовать зубную нить (флосс).
- За 30 минут до сбора образца нельзя ни есть, ни пить.
- Для сбора образца используйте только устройство SARSTEDT® Salivette®.
- Не прикасайтесь к тампону пальцами.
- Лечащий медицинский специалист даст вам указания, в какое время суток собрать образец. Выполняйте все указания лечащего медицинского специалиста.

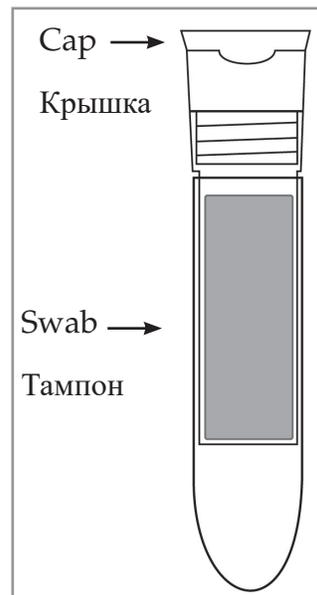
Образец должен быть собран в _____ (over)
часов утра / дня.

How to Collect a Sample

- Wash your hands with soap and warm water. Dry them well with a clean towel.
- Remove the top cap of the tube. You will see the swab.
- Place the swab directly into your mouth by tipping the tube so that the swab falls into your mouth.
- Do not touch the swab with your fingers.
- Keep the swab in your mouth for 2 minutes. Roll the swab around in your mouth. (If you cannot roll the swab, keep it under your tongue.)
- Do not chew the swab.
- Put the swab back into the container without touching the swab.
- Put the cap back on the tube. Make sure it is closed tightly.
- Write your name, date of birth and the time the sample was collected on the label.
- Bring the sample back to your clinic the next day.

Как собрать образец

- Вымойте руки теплой водой с мылом. Тщательно вытрите чистым полотенцем.
- Снимите верхнюю крышку с пробирки. Вы увидите тампон.
- Поместите тампон прямо в рот, наклонив пробирку так, чтобы тампон упал в рот.
- Не прикасайтесь к тампону пальцами.
- Держите тампон во рту 2 минуты. Поворачивайте его во рту. (Если вы не в состоянии поворачивать тампон, держите его под языком.)
- Запрещается жевать тампон.
- Поместите тампон снова в пробирку, не прикасаясь к нему.
- Закройте пробирку крышкой. Убедитесь, что пробирка закрыта плотно.
- На этикетке пробирки напишите свои имя и фамилию, дату рождения и время, когда был собран образец.
- Принесите образец в клинику на следующий день.



© Allina Health System